

Schlieren, 27. Juni 2013
CG

Seeländische Wasserversorgung
Hauptstrasse 12
3252 Worben

Untersuchungsbericht

Objekt: Chemische Trinkwasseruntersuchung,
Aegerten

Bachema AG
Rütistrasse 22
Postfach
CH-8952 Schlieren

Telefon
+41 44 738 39 00
Telefax
+41 44 738 39 90
info@bachema.ch
www.bachema.ch

Chemisches und
mikrobiologisches
Labor für
die Prüfung von
Umweltproben
(Wasser,
Boden, Abfall)
Akkreditiert nach
ISO 17025/STS
Nr.064

Auftrags-Nr. Bachema	20134160
Proben-Nr. Bachema	19139
Tag der Probenahme	19. Juni 2013
Eingang Bachema	21. Juni 2013
Probenahmeort	Aegerten
Entnommen durch	Seeländische Wasserversorgung
Auftraggeber	Seeländische Wasserversorgung, Hauptstrasse 12, 3252 Worben
Rechnungsadresse	Seeländische Wasserversorgung, Hauptstrasse 12, 3252 Worben
Bericht an	Seeländische Wasserversorgung, M. Gafner, Hauptstrasse 12, 3252 Worben
Bericht per e-mail an	Seeländische Wasserversorgung, M. Gafner, gafner@swg-worben.ch
Bericht per e-mail an	Seeländische Wasserversorgung, R. Wiget, wiget@swg-worben.ch

Freundliche Grüsse
BACHEMA AG



Sabine Ruckstuhl
Dr. sc nat / Dipl. Umwelt-Natw. ETH

Objekt: Chemische Trinkwasseruntersuchung,
Aegerten

Auftraggeber: Seeländische Wasserversorgung
Auftrags-Nr. Bachema: 20134160

Probenübersicht

Bachema-Nr.	Probenbezeichnung	Probenahme / Eingang Labor
19139 W	Aegerten Schwadernastrasse 61	19.06.13 / 21.06.13

Legende zu den Referenzwerten

EW LMB FIV	Erfahrungswerte für unbelastetes Trinkwasser nach Lebensmittelbuch. Grenz- und Toleranzwerte (G und T) für Trinkwasser nach der Fremd- und Inhaltsstoffverordnung (FIV; GSchV = Werte für Grundwasser, das als Trinkwasser genutzt wird oder dafür vorgesehen ist gemäss Gewässer-schutzverordnung).
---------------	---



Bachema AG
Rütistrasse 22
Postfach
CH-8952 Schlieren

Telefon
+41 44 738 39 00
Telefax
+41 44 738 39 90
info@bachema.ch
www.bachema.ch

Chemisches und
mikrobiologisches
Labor für
die Prüfung von
Umweltproben
(Wasser,
Boden, Abfall)
Akkreditiert nach
ISO 17025/STS
Nr.064

W F TS < *	Wasserprobe Feststoffprobe Trockensubstanz Bei den Messresultaten ist der Wert nach dem Zeichen < (kleiner als) die Bestimmungsgrenze der entsprechenden Methode. Die mit * bezeichneten Analysen fallen nicht in den akkreditierten Bereich der Bachema AG oder sind Fremdmessungen.
------------------------	---

Akkreditierung

 <p>S SCHWEIZERISCHER PRÜFSTELLENDIENST SERVICE SUISSE D'ESSAI SERVIZIO DI PROVA IN SVIZZERA S SWISS TESTING SERVICE, STS-#: 064</p>  <p>Association of Swiss Laboratories Verband Schweizer Laboratorien Association des Laboratoires Suisses Associazione dei Laboratori Svizzeri</p>	<p>Auszugsweise Vervielfältigung der Analysenresultate sind nur mit Genehmigung der Bachema AG gestattet. Detailinformationen zu Messmethode, Messunsicherheiten und Prüfdaten sind auf Anfrage erhältlich (s. auch Dienstleistungsverzeichnis oder www.bachema.ch).</p>
---	--

Objekt: Chemische Trinkwasseruntersuchung,
Aegerten

Auftraggeber: Seeländische Wasserversorgung
Auftrags-Nr. Bachema: 20134160

Probenbezeichnung	Aegerten Schwader-naustrasse 61					<i>EW LMB</i>	<i>FIV</i>
Proben-Nr. Bachema	19139						
Tag der Probenahme	19.06.13						

Feldparameter

Temperatur (Feld)*	°C	17.9				<i>8-15</i>	
--------------------	----	-------------	--	--	--	-------------	--

Physikalisch-chemische Parameter

Aussehen		klar				<i>klar</i>	
Farbe		farblos				<i>farblos</i>	
Geruch		geruchlos				<i>geruchlos</i>	
Trübung nephelometrisch	TE/F	<0.1				<i><0.5</i>	<i>1 T</i>
Leitfähigkeit (25 °C)	µS/cm	555				<i>200-800</i>	
pH-Wert (Labor)	pH	7.60				<i>6.8-8.2 (9.2)</i>	

Härteparameter und Kationen

m-Wert (Säureverb. pH 4.3)	mmol/L	5.02					
Karbonathärte (berechnet)	°H	24.9					
Gesamthärte (berechnet)	°H	28.2					
Gesamthärte (berechnet)	mmol/L	2.82					
Calcium (gelöst)	mg/L Ca	94.4					
Magnesium (gelöst)	mg/L Mg	11.4				<i><50 (125)</i>	
Natrium (gelöst)	mg/L Na	5.0				<i><20</i>	
Kalium (gelöst)	mg/L K	1.8				<i><5</i>	

Anionen

Chlorid	mg/L Cl	8.4				<i><20 (200)</i>	
Nitrat	mg/L NO ₃	10.3				<i><25</i>	<i>40 T</i>
Sulfat	mg/L SO ₄	28.9				<i><50 (200)</i>	

N- und P-Verbindungen

Ammonium	mg/L NH ₄	<0.01				<i><0.05</i>	<i>0.1 T</i>
Nitrit	mg/L NO ₂	<0.005				<i><0.01</i>	<i>0.1 T</i>

Organische Summenparameter

DOC	mg/L C	0.47				<i><1</i>	<i>2 GSchV</i>
-----	--------	-------------	--	--	--	--------------	----------------

Bachema AG
Rütistrasse 22
Postfach
CH-8952 Schlieren

Telefon
+41 44 738 39 00
Telefax
+41 44 738 39 90
info@bachema.ch
www.bachema.ch

Chemisches und
mikrobiologisches
Labor für
die Prüfung von
Umweltproben
(Wasser,
Boden, Abfall)
Akkreditiert nach
ISO 17025/STS
Nr.064